

l'aiment et beaucoup croient en lui⁶². Et ainsi beaucoup se laissent prendre puisqu'ils voilent les yeux de l'homme intérieur⁶³ par lesquels ils auraient dû regarder vers moi, en voulant mettre à l'épreuve de leur âme, dans une sorte d'innovation, ce qu'ils voient avec leurs yeux extérieurs et qu'ils touchent avec leurs mains, méprisant les choses invisibles qui demeurent en moi et doivent être comprises par la vraie foi : de fait, les yeux mortels ne peuvent pas me voir mais je montre mes miracles, voilés d'un nuage, à ceux à qui je veux les montrer ; mais nul ne me verra tant qu'il demeure dans un corps mortel, sinon sous le voile de mes mystères, comme je l'ai dit à mon serviteur Moïse, comme il est écrit :

28. Paroles de Moïse sur l'apparition de Dieu
L'homme, en effet, ne peut pas me voir et continuer à vivre⁶⁴. Voici ce qu'il en est : celui qui est mortel ne placera pas

l'aveuglement de sa condition mortelle sous ma lumière, de façon à pouvoir conserver sa vie mortelle dans sa cendre corruptible jusqu'à ce qu'il soit dans les mutations du temps, c'est-à-dire qu'il quitte sa vie et passe dans une autre ; car tous les êtres vivants ont été consolidés par moi et moi je vis, et il n'y a en moi aucune mutation⁶⁵. Car de même qu'un moustique ne peut vivre s'il se jette dans la flamme du feu, de même un homme mortel ne peut pas subsister s'il voit le rougeoiement de feu de ma divinité ; mais aux hommes mortels, aussi longtemps qu'ils se trouvent appesantis par le poids de leur condition mortelle, je me montre, moi, de façon voilée, de même qu'un peintre fait apparaître aux hommes ce qui est invisible, par les images de son tableau.

Et si tu m'aimes, ô homme, je t'embrasse et te réchaufferai de la chaleur de l'Esprit-Saint. En effet, quand tu m'auras regardé avec de bonnes dispositions et que tu m'auras connu par la foi,

62. Voir BERENGARD., *In Apoc.*, PL 17, 970 C.

63. Voir Mt 24, 24 ; Mc 13, 22.

64. Ex 33, 20.

65. Voir Ps 22, 40 ; Is 1, 17.

alors je serai avec toi. Mais ceux qui me méprisent se tournent vers le diable, puisqu'ils ne veulent pas me connaître. Et alors, moi, je les rejette⁶⁶.

29. Certains, trompés par le diable, accomplissent des prodiges trompeurs sur les créatures, mais ils ne peuvent les transformer en une autre forme

De ceux-là le diable se joue, et il se moque d'eux comme il lui plaît, si bien qu'ils prennent pour vrai ce qu'il leur a montré. Et cet art de tromper, le diable le fait entrer chez ceux qui ont confiance en lui, si bien que, à leur tour, grâce à cet art, ils font, selon leur volonté, apparaître aux yeux des hommes, de façon trompeuse, toutes sortes de prodiges.

Cependant, ils ne peuvent transformer en autre chose ni les éléments ni les autres choses que Dieu a créées, si ce n'est que par leurs artifices ils fabriquent pour ceux qui croient en eux un certain nombre de monstres, un peu à la manière de nuages. Car, de même qu'Adam a perdu la gloire du paradis en cherchant à avoir plus qu'il ne devait, de même ceux-ci perdent la vue et l'ouïe de l'homme intérieur parce qu'ils abandonnent Dieu et honorent le diable.

30. L'Antéchrist trompe les siens de diverses manières ; pourquoi cela lui est permis

C'est de cette manière que le Fils de perdition opère les tromperies de son art sur les éléments, faisant apparaître en eux beauté, douceur et suavité,

selon le désir des hommes qu'il trompe. Mais cette puissance lui a été laissée afin que les fidèles voient, avec leur foi véritable, qu'il n'a aucune puissance sur les gens de bien, mais qu'il en a seulement sur les maux de la mort éternelle. En effet, tout ce que ce fils d'iniquité accomplit, il le fait par la force, l'orgueil et la cruauté, n'ayant ni miséricorde, ni humilité, ni discrétion ; mais, grâce à son emprise et à un profond engourdissement, il pousse les hommes à le suivre. Il conquiert, en effet, de multiples peuples en leur disant de faire librement leur propre volonté⁶⁷, de

66. Voir Os 9, 17.

67. Voir BERENGARD., *In Apoc.*, 13, PL 17, 971 C.

ne pas se contraindre à des veilles ou à des jeûnes, leur proposant d'aimer seulement leur Dieu, qu'il feint d'être, jusqu'à ce que, libérés ainsi de l'enfer, ils parviennent à la vie. Et alors, ainsi trompés, ceux-ci disent : « Ah, malheureux ceux qui ont vécu avant ces temps, qui ont attristé leur vie par de cruels supplices, ignorant la piété de notre Dieu ! » Celui-ci, en effet, leur montre des trésors et des richesses, et leur permet de festoyer à leur gré⁶⁸, confirmant son enseignement par des signes trompeurs, si bien que ceux-ci pensent qu'il ne leur faut en aucune manière contraindre ou mortifier leur corps. Mais il leur ordonne d'observer la circoncision ou le judaïsme selon les mœurs des juifs⁶⁹ ; ou il allège, selon leur volonté, les forts préceptes de la Loi qui transforment l'Évangile en grâce, à l'aide d'une digne pénitence. Et il dit : « Celui qui se convertit à moi, ses péchés seront détruits, et il vivra avec moi pour l'éternité. » Il rejette le baptême et l'Évangile de mon Fils, et se moque de tous les préceptes qui ont été donnés à l'Église. Et, à ceux qui le servent, il dit avec une moquerie diabolique : « Voyez qui et quel était ce fou qui, par ses mensonges, a imposé à un peuple simple d'observer cela. »

31. La mort de l'Antéchrist « Moi, je veux, pour vous et pour et l'écrit de malédiction : votre gloire, mourir et me relever de la celui qui s'opposera à lui mort, et ainsi je libérerai mon peuple sera tué de l'enfer, afin qu'ensuite vous viviez glorieusement avec moi dans mon royaume : c'est ce que ce trompeur avait fait semblant de faire. » Et ensuite, il dit à ses bien-aimés de le frapper avec une épée et de l'envelopper dans un suaire pur jusqu'au jour de sa résurrection : et ceux-ci se laissent si bien prendre qu'ils pensent le tuer et accomplir ainsi ses commandements⁷⁰. Puis, feignant de ressusciter, il présente comme si c'était un moyen de salut des âmes un écrit de cruelle malédiction qu'il donne aux hommes comme étendard, avant de

68. Voir ADSO-DER., *De ortu*, p. 25, 80-81.

leur ordonner de l'adorer⁷¹ : et si quelque fidèle refuse par amour de mon nom, il sera par lui consumé dans les plus cruels tourments des supplices⁷² ; dès lors, tous ceux qui voient ou entendent cela sont frappés d'une immense stupeur d'admiration et d'hésitation⁷³, comme le montre également Jean, mon bien-aimé, quand il dit :

32. Paroles de Jean *Et je vis une de ses têtes comme égarée à mort, et sa plaie mortelle avait été guérie. Et, tout étonnée, la terre entière suivit la bête*⁷⁴. Moi

qui aime les mystères de Dieu, je vis le trompeur et le maudit assiégeant la sainte assemblée des saints par de très grandes et innombrables iniquités, dans les tromperies de ses mensonges ; il fit semblant de répandre son sang dans la mort et ainsi de mourir, sans tomber avec son corps, mais en étant pour ainsi dire frappé de façon fictive et considéré comme mort. Et alors, comme s'il avait été tué par le faux-semblant de ses blessures, il fait semblant d'avoir retrouvé la vie en sortant du sommeil de la mort, et ainsi tous les hommes qui sont sur toute la terre dans l'horreur de ce maudit éprouveront une admirable et terrible stupeur, de même que le peuple fut stupéfait de la taille et de la force de Goliath quand il le vit debout devant lui, en armes⁷⁵.

Et, comme tu le vois, les colonnes de mes élus sembleront frappées d'une immense stupeur et épouvantées autant par ces supplices que par les signes d'hostilité, insignes et horribles, que ce même fils de perdition émettra⁷⁶, et ils pousseront le gémissement de leur pitoyable angoisse.

71. Voir Ap 14, 9.

72. Voir ADSO-DER., *De ortu*, CCCM 45, p. 25, 84-85.

73. Voir *ibid.*, 74-77.

74. Voir Ap 13, 3.

75. Voir I R 17, 11.

33. Énoch et Élie : pourquoi ils ont été réservés pour ce temps

Mais j'enverrai les deux témoins que, dans le secret de ma volonté, j'ai réservés pour ce moment, c'est-à-dire Énoch et Élie, pour qu'ils ramènent les égarés sur la voie de la vérité⁷⁷. Ceux-ci montreront aux fidèles les vertus les plus fortes et les plus solides : en effet, puisque les paroles de leur témoignage seront en accord dans leurs deux bouches, ils obtiendront la confiance de leurs auditeurs ; car si j'ai longtemps tenu en réserve ces deux témoins de la vérité, c'est pour qu'à leur arrivée leur parole soit retenue et renforcée dans les cœurs de mes élus, afin qu'ainsi le germe de mon Église demeure, malgré sa grande humiliation⁷⁸. Et ils dirent aux fils de Dieu dont les noms sont dans le livre de la vie⁷⁹ :

34. Leurs paroles aux fils de Dieu « Ô vous, hommes justes et élus dans la glorieuse louange des grâces bienheureuses, écoutez et comprenez les

propos dignes de foi que nous tenons. Ce maudit a été envoyé par le diable pour conduire à l'erreur les âmes qui se soumettent à ses commandements⁸⁰. Quant à nous, nous avions été retirés de ce monde, réservés dans les secrets de Dieu qui sont cachés aux hommes, si bien que nous n'étions pas dans la sollicitude et l'angoisse des hommes. Car nous avons été mis en réserve puis envoyés auprès de vous pour lutter contre les erreurs de cet être de perdition. Examinez donc si, par notre corps ou par notre âge, nous sommes semblables à vous. »

77. Voir Ap 11, 3 ; ADSO-DER., *De ortu*, CCCM 45, p. 27, 151 ; p. 28, 152-156.

78. Voir Jn 1, 12.

79. Voir Ap 17, 8.

35. Les signes véritables qu'ils accomplissent, par lesquels les tromperies de l'Antéchrist sont rejetées

Et tous ceux qui veulent connaître et confesser le vrai Dieu suivent ces deux vieillards, témoins véritables qui portent l'étendard de Dieu, abandonnant l'inique erreur : car ceux-ci brilleront par leurs grandes prophéties devant Dieu et devant le peuple, parcourant les bourgs, les places, les cités et les autres lieux où le fils de perdition aura soufflé sa doctrine ennemie, et faisant là de nombreux signes par l'Esprit-Saint, si bien que tout le peuple qui les verra sera conduit à la plus grande admiration. C'est pourquoi de grands signes leur seront donnés, consolidés, sur une pierre ferme, jusqu'à ce que ces signes de contradiction et d'erreur soient rejetés. Car, de même qu'un éclair incendie et consume⁸¹, de même le fils de perdition, par sa perverse iniquité et sa méchanceté, en fait autant au peuple par ses procédés magiques, en les brûlant comme par le feu de la foudre ; mais Énoch et Élie, avec leur droite doctrine, abattent toute sa troupe en la terrifiant comme par un coup de tonnerre et, du même coup, réconfortent les fidèles.

36. Consumés avec la permission de Dieu, ils obtiendront la récompense de leurs peines

Cependant ces prophètes, qui, avec la permission de ma volonté, auront été consumés par lui, recevront dans les cieux la récompense de leurs efforts⁸².

Alors, parce que leurs voix se sont tuées dans le monde, les fleurs de leur doctrine se répandent et font apparaître du bon fruit chez les élus qui méprisent alors les paroles et la ruse du diable, et sont bien rassurés dans l'espoir de l'héritage d'en haut, comme le montre Salomon en parlant de l'homme bon et droit : *La maison du juste est grande richesse et, dans les productions de l'impie, il y a la confusion*⁸³. Voici ce qu'il en est.

Un habitacle étroit, où ne se trouve ni épreuve ni malheur, est, dans l'homme droit, le miroir spécial de l'œil de Dieu, miroir par

81. Voir Th 2, 3.

82. Voir Sg 10, 17.

83. Ps 15, 6.

